

10. No la debemos dormir (Noche Santa)

Lyrics: Fray Ambrosio Montesino (~1444–1514)

Music: Anonymous
no. 10 de Up. la, 16th century

A

S 1. No la de - be - mos dor - mir no - che san - ta,
2. Si de su di - vi - na e - sen - ten - sa pa - ri - rá.

B

S No la de - be - mos dor - mir! No la de - be - mos dor -
A O que la po - drá de - cir? No la de - be - mos dor -
T No la de - be - mos dor -
B No la de - be - mos dor -

Fine

14
S mir la no - che No la de - be - mos dor - mir.
A mir la no - che No la de - be - mos dor - mir.
T mir la no - che No la de - be - mos dor - mir.
B mir la no - che No la de - be - mos dor - mir.

C

21
S La do - ce Rey de so - las pien - sa qué ha - rá,
A Luz in - men - sa pa - ri - rá.
T
B

D.C. verse 2 al Fine (#)

• Deutsche Übersetzung: In der Heiligen Nacht dürfen wir nicht schlafen. Die Jungfrau denkt allein, was sie tun wird, wenn der König des Lichts geboren wird. Wenn sie von seiner Herrlichkeit erzittert, was wird sie dem Kind sagen?

• English translation: No, we must not sleep on this Holy Night. The Virgin is alone, thinking of what she will do when, to the King of immense light, she will give birth. If from his divine essence she will tremble, o what will she say to him?